PACAOS—Apendiks G—Balangkas ng Imbestigasyon at Pagpapasya sa mga Mag-aaral para sa Ipinagbabawal na Gawain: Diskriminasyon, Panliligalig, at Paghihiganti

Responsableng Opisyal:	Bise Presidente at Pangalawang Provost
Responsableng Tanggapan:	Graduate, Undergraduate at Equity Affairs
Petsa ng Paglalabas:	Disyembre 1, 2025
Petsa ng Bisa:	Enero 1, 2026
Saklaw:	Alinsunod sa PACAOS 12.00, ang mga Patakarang ito at ang mga regulasyong ipinatutupad ng kampus na nagpapatupad sa mga ito ay nalalapat sa lahat ng kampus at mga ari-arian ng Unibersidad at sa mga tungkuling pinangangasiwaan ng Unibersidad, maliban kung sa mga natatanging kalagayan ay mag-utos ang Pangulo ng iba.

Kontak:	Eric Heng
Titulo:	Direktor, Mga Patakaran at Pamamahala ng mga Mag-aaral
Email:	Eric.Heng@ucop.edu
Telepono:	(510) 987-0239

TALAHANAYAN NG MGA NILALAMAN

I. BUOD NG PATAKARAN 2
II. MGA DEPINISYON 2
III. TEKSTO NG PATAKARAN 2
IV. PAGSUNOD / MGA RESPONSIBILIDAD 14
V. MGA PAMAMARAAN 14
VI. KAUGNAY NA IMPORMASYON 14

VII. MGA MADALAS ITANONG 15
VIII. KASAYSAYAN NG REBISYON 15

I. BUOD NG PATAKARAN

Alinsunod sa P*atakaran ng Unibersidad laban sa Diskriminasyon (Anti-Discrimination Policy o "A-D Policy")* (tingnan ang Seksyon V.A.5 ("Pangkalahatang-ideya ng mga Proseso ng Pagresolba") at V.A.6 ("Ang Pormal na Ulat ng Imbestigasyon at Kinalabasan")), ang sumusunod ay naglalarawan ng mga pamamaraan ng Unibersidad para sa pagresolba ng mga reklamo ng Diskriminasyon, Panliligalig, at Paghihiganti ("Ipinagbabawal na Gawain"), gaya ng tinukoy sa *A-D Policy*, kung saan ang mga inaakusahan ay mga mag-aaral, kabilang ang pagpapataw ng parusa sa mga mag-aaral na napatunayang responsable sa Ipinagbabawal na Gawain na lumalabag sa *A-D Policy*. Ang mga pamamaraan ng *A-D Policy*, kabilang ang Apendiks G, ay nalalapat sa mga ulat ng Ipinagbabawal na Pag-uugali na natanggap ng Lokal na Opisyal sa Pagpapatupad noong o pagkatapos ng Enero 1, 2026, ang petsa ng bisa ng mga pamamaraan, kahit kailan nangyari ang pinaghihinalaang pag-uugali. Kapag ang mga paratang ng parehong Ipinagbabawal na Gawain sa ilalim ng *A-D Policy* at iba pang mga paratang ng maling asal ng mag-aaral na maaaring lumabag sa PACAOS 100 ay nagmula sa pareho o magkatulad na mga kalagayan, maaaring ipatupad ng Unibersidad ang parehong mga pamamaraan nang sabay, matapos ang konsultasyon sa pagitan ng Tagapangasiwa ng Disiplina ng mga Mag-aaral at ng Lokal na Opisyal ng Pagpapatupad.

Tala: Para sa mga paratang na kinasasangkutan ng Seksuwal na Panliligalig o Seksuwal na Karahasan gaya ng tinukoy sa *Patakaran sa Seksuwal na Karahasan at Seksuwal na Panliligalig (SVSH Policy)*, ang mga pamamaraang inilarawan sa *Apendiks F o E* ang nalalapat. Kapag ang mga paratang ng kapwa *A-D* at *SVSH* na Ipinagbabawal na Pag-uugali ay lumabas sa parehong mga katotohanan o pangyayari, pagkatapos ay tutugunan ng Unibersidad ang lahat ng mga paratang nang magkasama sa ilalim ng angkop pamamaraan ng *SVSH*.

II. MGA DEPINISYON

Ang mga naaangkop na depinisyon para sa *A-D Policy* ay matatagpuan sa Seksyon II.

Ang mga naaangkop na depinisyon para sa Mga Patakarang Nalalapat sa mga Gawain sa Kampus, mga Organisasyon, at mga Mag-aaral (PACAOS), at ang mga regulasyong ipinatutupad ng kampus na pinagtibay alinsunod sa mga ito, ay ibinibigay sa Seksyon 14.00.

III. TEKSTO NG PATAKARAN

A. PAUNANG SALITA

Ang Unibersidad ng California ay nakatuon sa paglikha at pagpapanatili ng isang komunidad kung saan ang lahat ng indibidwal na lumalahok sa mga programa at

gawain ng Unibersidad ay maaaring magtrabaho at matuto nang magkakasama sa isang kapaligirang malaya mula sa lahat ng anyo ng Diskriminasyon, Panliligalig, at Paghihiganti gaya ng tinukoy sa ilalim ng *A-D Policy* (sama-samang tinutukoy bilang "Ipinagbabawal na Gawain"). Ang Unibersidad ay tumutugon nang maagap, patas, at epektibo sa mga ulat ng Ipinagbabawal na Gawain sa ilalim ng *A-D Policy*, at nagsasagawa ng naaangkop na mga hakbang upang ihinto, pigilan, itama, at, kung kinakailangan, disiplinahin ang mga asal na lumalabag sa *A-D Policy*. Bagama't ang Graduate, Undergraduate at Equity Affairs ay may awtoridad at pananagutan sa PACAOS, ang Lokal na Opisyal ng Pagpapatupad ay nananatiling responsable sa bawat lokasyon para sa pangkalahatang pangangasiwa ng *A-D Policy* at ng mga pamamaraang ito sa pagresolba.

Ang mga pamamaraang pandisiplina ng Unibersidad para sa mga mag-aaral ay nagbibigay-diin sa edukasyon, personal na paglago, pananagutan, at etikal na asal—pinangangalagaan ang mga pamantayan ng responsableng pag-uugali upang maprotektahan ang kapakanan ng komunidad ng Unibersidad. Ang mga pamamaraang ito ay idinisenyo upang magbigay ng maagap, epektibo, patas, masinsin, at walang-kinikilingang resolusyon ng usapin.

Ang sumusunod ay naglalarawan ng mga pamamaraan ng Unibersidad para sa pagresolba ng mga reklamo ng Ipinagbabawal na Gawain sa ilalim ng *A-D Policy* o kaugnay na mga paglabag sa patakaran ng asal ng mag-aaral kung saan ang mga tumutugon na partido ("Mga Tumutugon" gaya ng tinukoy sa *A-D Policy*) ay mga mag-aaral, kabilang ang pagpapataw ng parusa sa mga mag-aaral kung matukoy na naganap ang mga paglabag sa patakaran. Ang mga pamamaraang ito ay nalalapat din sa mga aplikanteng naging mga mag-aaral, para sa mga paglabag na ginawa sa kampus at/o habang lumalahok sa mga kaganapan o gawain na may kaugnayan sa Unibersidad na naganap matapos isumite ng mag-aaral ang aplikasyon hanggang sa kanilang opisyal na pagpapatala.

B. MGA MAPAGKUKUNAN NA MAY KAUGNAYAN SA IPINAGBABAWAL NA GAWAIN

Ang Systemwide Anti-Discrimination Director ay ang opisyal na responsable para sa *A-D Policy*, na may pinakamataas na pangangasiwa sa pangkalahatang pagsunod ng Unibersidad sa *A-D Policy*. Ang Unibersidad ay mayroon ding Lokal na Tanggapan ng Pagpapatupad sa bawat campus na responsable sa pagtanggap at pagtugon sa mga ulat ng Ipinagbabawal na Pag-uugali sa ilalim ng *A-D Policy*. Ang Kumpidensyal na Mga Dulugan, gaya ng tinukoy ng *A-D Policy*, ay available din sa bawat campus bago at pagkatapos makipag-ugnayan ang isang tao sa Lokal na Tanggapan ng Pagpapatupad tungkol sa mga potensyal na paglabag sa *A-D Policy*. Ang Kumpidensyal na Mga Dulugan ay magagamit din sa isang tao na pipili na huwag makipag-ugnayan sa Lokal na Tanggapan ng Pagpapatupad. Gaya ng nakabalangkas sa *A-D Policy*, ang mga pagsisiwalat sa Kumpidensyal na Mga Dulugan habang sila ay kumikilos sa kanilang kumpidensyal na kapasidad ay hindi "mga ulat" sa ilalim ng *A-D Policy* at hindi, mag-isa, magreresulta sa anumang pormal na aksyon ng Unibersidad.

C. PAG-UULAT AT PAGTUGON SA IPINAGBABAWAL NA GAWAIN

1. **Mga Opsyon sa Pag-uulat**: Ang sinumang tao ay maaaring gumawa ng ulat, kabilang ang hindi nagpapakilalang, ng Ipinagbabawal na Pag-uugali sa Lokal na Tanggapan ng Pagpapatupad. Ang Lokal na Tanggapan ng Pagpapatupad ay may

pananagutan sa pagtanggap at pagtugon sa mga ulat ng Ipinagbabawal na Pag-uugali.

a. Ang isang tao ay maaari ding gumawa ng ulat sa isang Responsableng Empleyado gaya ng tinukoy ng *A-D Policy*. Ang *A-D Policy* ay nangangailangan ng isang Responsableng Empleyado na nakakaalam ng isang insidente ng Ipinagbabawal na Pag-uugali na iulat ito sa Unibersidad sa pamamagitan ng pakikipag-ugnayan sa Lokal na Opisyal ng Pagpapatupad o itinalaga ng kanilang lokasyon.

b. Bagama't walang limitasyon sa oras para sa pag-uulat, ang mga ulat ng Ipinagbabawal na Pag-uugali ay dapat iharap sa lalong madaling panahon.

c. Maaaring piliin ng isang Nagrereklamo na gumawa ng ulat sa Unibersidad at maaari ring piliin na gumawa ng ulat sa tagapagpatupad ng batas. Maaaring ituloy ng isang Nagrereklamo ang alinman o pareho sa mga opsyong ito nang sabay. Ang sinumang gustong mag-ulat sa tagapagpatupad ng batas ay maaaring makipag-ugnayan sa UC Police Department sa kanilang lokasyon.

2. Alinsunod sa *A-D Policy*, maaaring ituring ng Unibersidad ang sinumang tao na iniulat na sumailalim sa Ipinagbabawal na Pag-uugali bilang isang "Reklamo," gumawa man sila o hindi ng isang ulat o lumahok sa pagsisiyasat.

3. **Paunang Pagtatasa**. Sa pagtanggap ng isang ulat ng o impormasyon tungkol sa pinaghihinalaang Ipinagbabawal na Pag-uugali, ang Lokal na Opisyal ng Pagpapatupad ay gagawa ng isang paunang pagtatasa alinsunod sa *A-D Policy*, na dapat kasama ang paggawa ng agarang pagtatasa tungkol sa kalusugan at kaligtasan ng Nagrereklamo at ng komunidad ng kampus.

4. Ang Unibersidad ay magsisikap na igalang ang nakasaad na kagustuhan ng Nagrereklamo tungkol sa kung susulong sa isang pagsisiyasat. Alinsunod sa A-D Policy, kung ang Nagrereklamo ay humiling na walang pagsisiyasat na magaganap, ang Lokal na Opisyal sa Pagpapatupad ay tutukuyin kung ang mga paratang, gayunpaman, ay nangangailangan ng pagsisiyasat upang mabawasan ang isang potensyal na panganib sa komunidad ng kampus. Tingnan ang *A-D Policy* Seksiyon V.A.5.b. Kung ang Lokal na Opisyal sa Pagpapatupad ay nagpasimula ng isang pagsisiyasat sa kabila ng kahilingan ng Nagrereklamo, ibibigay nila sa Nagrereklamo ang lahat ng impormasyong kinakailangan ng pamamaraang ito at ng *A-D Policy* maliban kung ang Nagrereklamo ay nagsasaad nang nakasulat na hindi nila gusto ang impormasyon.

5. **Mga Serbisyong Suporta na Ibinigay ng Unibersidad.** Sa buong proseso ng resolusyon, ang Unibersidad ay mag-aalok ng mga serbisyo ng suporta para sa mga partido, halimbawa sa pamamagitan ng Counseling and Psychological Services (CAPS), Ombuds Office, at mga programa sa tulong sa empleyado.

6. **Mga Pansuportang Panukala.** Isasaalang-alang at ipapatupad ng Unibersidad ang Mga Pansuportang Panukala, kabilang ang Pansamantalang Mga Panukala, sa kabuuan ng proseso kung naaangkop upang protektahan ang kaligtasan ng Nagrereklamo, ang Tumutugon o komunidad ng Unibersidad; upang ibalik o mapanatili ang access ng isang partido sa isang programa o aktibidad ng Unibersidad; o upang hadlangan ang Ipinagbabawal na Pag-uugali. Tingnan ang *A-D Policy* II.B.8 at Apendise II. Titiyakin ng Opisyal ng Lokal na Pagpapatupad na ang Mga

Panustos na Panukala ay hindi pandisiplina at hindi nagpaparusa, at hindi sila nagpapabigat sa isang partido nang hindi makatwiran. Maaaring kabilang sa mga pansamantalang hakbang ang, ngunit hindi limitado sa: tulong sa pabahay; mga akomodasyong akademiko; at pagpapayo.

7. **Mga Pansamantalang Pagkilos.** Alinsunod sa PACAOS 107.00, maaaring magsagawa ang Unibersidad ng mga Pansamantalang Pagkilos bago ang pinal na pagpapasya sa isang umano'y paglabag.
8. **Mga Tagapayo at Tagasuportang Tao.** Sa lahat ng yugto ng prosesong ito, ang Nagrereklamo at Tumutugon (kilala rin bilang mga partido) ay may karapatan sa isang tagapayo na kanilang pinili, gayundin ang karapatan sa isang taong sumusuporta sa kanilang pinili. Ang tagapayo at/o ang taong sumusuporta ay maaaring sinumang tao (kabilang ang isang tagapagtaguyod, abogado, kaibigan o magulang) na hindi man isang partido o saksi. Ang isang Tumutugon na mag-aaral ay may karapatan ding humiling na magbigay ang Unibersidad ng isang tagapayo na, sa nakasulat na pahintulot ng mag-aaral, ay tatanggap ng mga update kasama ng mag-aaral sa proseso. Ang tagapayong pinili ng mag-aaral o ibinigay ng kampus ay magkakaroon ng access sa pagsasanay na ibinibigay ng Unibersidad hinggil sa mga pamamaraang ito.
    a. Ang pangunahing tungkulin ng tagapayo ay magbigay ng gabay sa Nagrereklamo o Tumutugon sa buong proseso. Ang tagapayo ay hindi maaaring magsalita sa ngalan ng isang partido sa anumang pagpupulong o panayam.
    b. Ang pangunahing tungkulin ng taong sumusuporta ay magbigay ng emosyonal na suporta. Ang tagasuportang tao ay hindi maaaring magsalita sa ngalan ng isang partido sa anumang pagpupulong o panayam.
    c. Ang mga tagapayo at tagasuporta ay hindi maaaring makagambala sa anumang mga pagpupulong o paglilitis sa anumang paraan. Sa lahat ng yugto ng proseso, ang mga tagapayo at tagasuporta ay dapat sumunod sa mga tuntunin ng pag-uugali ng Unibersidad para sa mga kalahok sa prosesong ito ("A-D Rules of Conduct"). Inilalaan ng Unibersidad ang karapatang ibukod ang isang tagapayo at/o taong sumusuporta na hindi sumusunod sa lahat ng mga pamamaraang ito.
9. **Partisipasyon ng Partido.** Ni ang Nagrereklamo o ang Tumutugon ay hindi kinakailangang lumahok sa prosesong nakabalangkas sa mga pamamaraang ito. Ang Unibersidad ay hindi kukuha ng anumang masamang hinuha mula sa desisyon ng Nagrereklamo o Tumutugon na huwag lumahok o manahimik sa panahon ng proseso. Makakamit ng isang imbestigador ang mga natuklasan at konklusyon batay sa impormasyong makukuha.
10. **Pinili na Pakikilahok.** Kapag piling lumahok ang isang partido sa proseso—gaya ng pagpili na sagutin ang ilan ngunit hindi lahat ng tanong na ibinibigay o pagpili na magbigay lamang ng pahayag pagkatapos suriin ang iba pang ebidensyang nakalap sa imbestigasyon—maaaring isaalang-alang ng isang imbestigador ang piling pakikilahok sa pagsusuri sa kredibilidad ng partido. Sa paggawa nito, dapat nilang subukang matukoy ang mga makatwirang hindi masamang paliwanag para sa piling pakikilahok, kabilang ang mula sa sariling mga paliwanag ng mga partido, at tukuyin kung ang impormasyong makukuha ay sumusuporta sa mga paliwanag na iyon.
11. **Ang Neutral na Papel ng Unibersidad.** Sa lahat ng kaso, kabilang ang kung saan

pinipili ng Nagrereklamo na huwag lumahok o kung saan walang Nagrereklamo gaya ng itinatadhana sa *A-D Policy* (II.B.1) at ang patakarang ito (III.III.A), neutral ang tungkulin ng Unibersidad, at magsasagawa ito ng anumang paghahanap ng katotohanan at pagbibigay ng parusa nang hindi kinukuha ang posisyon ng alinmang partido.

12. **Pamamahala ng Kaso.** Ang Lokal na Opisyal sa Pagpapatupad o ang kanilang itinalaga ay susubaybayan ang lahat ng mga yugto ng pagsisiyasat at paghatol sa ilalim ng pamamaraang ito.
13. **Pagsasanay.** Ang lahat ng opisyal ng Unibersidad na kasangkot sa pagsisiyasat na ito ay sasanayin upang isagawa ang kanilang mga tungkulin sa isang patas, walang kinikilingan, at walang kinakampihan na paraan.
14. **Pamantayan ng Patunay.** Ang pamantayan ng patunay para sa paghahanap ng katotohanan at pagtukoy kung ang isang (mga) paglabag sa patakaran ay naganap ay Pangingibabaw ng Katibayan, gaya ng tinukoy ng *A-D Policy*. Ang isang Tumutugon ay hindi mahahanap na responsable para sa isang paglabag sa *A-D Policy* at/o iba pang mga patakaran sa pag-uugali ng mag-aaral maliban kung ang ebidensya ay nagtatatag na mas malamang kaysa sa hindi nila nilabag ang *A-D Policy* at/o iba pang mga patakaran sa pag-uugali ng mag-aaral.
15. **Ekstensiyon ng mga Deadline.** Maaaring pahabain ng Lokal na Opisyal sa Pagpapatupad ang anumang mga deadline na nakapaloob sa pamamaraang ito na naaayon sa *A-D Policy*, kung naaangkop, at para sa mabuting layunin na ipinakita at naidokumento. Ang Nagrereklamo at Tumutugon ay aabisuhan sa pamamagitan ng pagsulat ng anumang extension, ang mga dahilan para dito, at mga inaasahang bagong timeline.
16. **Mga Akomodasyong May Kaugnayan sa Kapansanan.** Isasaalang-alang ng Lokal na Opisyal sa Pagpapatupad ang mga kahilingan mula sa mga partido at mga saksi para sa mga kaluwagan na may kaugnayan sa kapansanan sa proseso ng pagsisiyasat at paghatol sa koordinasyon sa naaangkop na mga opisina ng Unibersidad, tulad ng Disability Services o ang ADA Coordinator.
17. **Mga Kahilingan para sa Interpretasyon ng Wika.** Isasaalang-alang ng Lokal na Opisyal ng Pagpapatupad ang mga kahilingan mula sa mga partido at mga saksi para sa interpretasyon ng wika.
18. **Pagsasara Pagkatapos ng Paunang Pagtatasa:** Ang mga ulat ay hindi katulad ng isang reklamo. Hindi lahat ng ulat na natatanggap ng Opisyal sa Lokal na Pagpapatupad ay angkop para sa pormal na pagsisiyasat at paglutas. Kung matukoy ng Opisyal sa Lokal na Pagpapatupad na ang pagsasara ng kaso ay angkop sa ilalim ng Seksyon V.A.4 ng *A-D Policy,* maaaring isara ng Opisyal sa Lokal na Pagpapatupad ang kaso at magpatuloy gaya ng nakasaad sa *A-D Policy*.
19. **Mga Administratibong Pagsara.** Kung sa anumang oras sa panahon ng pagsisiyasat, ang Lokal na Opisyal ng Pagpapatupad ay nagpasiya na angpag-dismiss ng reklamo ay angkop sa ilalim ng Seksyon V.A.4 ng *A-D Policy* o administratibong pagsasara ay angkop sa ilalim ng Seksyon V.A.5.b. maaaring isara ng Lokal na Opisyal sa Pagpapatupad ang pagsisiyasat at magpatuloy gaya ng itinakda sa *A-D Policy*.

D. PORMAL NA PAGSISIYASAT NG REKLAMO SA PINAGBABAWAL NA ASAL

1. **Pagsisimula ng Pormal na Pagsisiyasat.** Ang Pormal na Pagsisiyasat ay magsisimula sa petsa na ipinadala ng Lokal na Opisyal sa Pagpapatupad ang mga partido ng nakasulat na paunawa ng mga paratang na iimbestigahan sa isang Paunawa ng Pagsisiyasat.
2. **Nakasulat na Paunawa ng Pagsisiyasat.** Kung magsasagawa ng Pormal na Pagsisiyasat, ang Lokal na Opisyal ng Pagpapatupad, matapos kumonsulta sa Asal ng Estudyante, ay sabay na magpapadala ng nakasulat na paunawa ng mga paratang sa Nagrereklamo at Tumutugon.

   Ang nakasulat na paunawa ng mga alegasyon ay ipapadala sa isang makatwirang oras bago ang hiniling na petsa ng pakikipanayam ng partido, upang magbigay ng sapat na oras para sa partido na makapaghanda para sa pakikipanayam. Kasama sa paunawa ang:

   a. isang buod ng iniulat na pag-uugali na posibleng lumabag sa *A-D Policy* at, kung naaangkop, iba pang patakaran sa pag-uugali ng mag-aaral;
   b. ang mga pagkakakilanlan ng mga kasangkot na partido;
   c. ang petsa, oras, at lokasyon ng (mga) iniulat na insidente (sa lawak na nalalaman);
   d. ang mga partikular na probisyon ng *A-D Policy* at/o anumang ibang patakaran sa pag-uugali ng mag-aaral na posibleng nilabag;
   e. pahayag na ang bawat partido ay maaaring magkaroon ng isang tagapayo at isang taong suporta na kanilang pipiliin sa buong proseso at na ang mga Tumutugon na mag-aaral ay maaaring humiling na magbigay ang Unibersidad ng isang tagapayo na, sa nakasulat na pahintulot ng mag-aaral, ay tatanggap ng mga update kasama ng mag-aaral sa buong proseso;
   f. pahayag na ang tagapayo ng Tumutugon na mag-aaral ay magkakaroon ng access sa pagsasanay na ibinibigay ng Unibersidad hinggil sa mga pamamaraang ito;
   g. isang pahayag na ang ulat ng pagsisiyasat, kapag inilabas, ay gagawa ng mga katotohanang natuklasan at isang pagpapasiya tungkol sa kung nagkaroon ng paglabag sa *A-D Policy* at/o anumang ibang patakaran sa pag-uugali ng mag-aaral;
   h. isang pahayag na ang bawat partido ay magkakaroon ng pagkakataon sa panahon ng pagsisiyasat upang tukuyin ang mga saksi at magsumite ng may-katuturang ebidensya;
   i. isang pahayag na isang paglabag sa patakaran ng Unibersidad ang magbigay ng maling impormasyon sa Unibersidad, ngunit ang pagpapasiya ng isang imbestigador tungkol sa responsibilidad na hindi naaayon sa impormasyong ibinigay ng isang partido ay hindi, sa sarili at sa sarili nito, ay nagpapahiwatig na ang naturang impormasyon ay hindi totoo;
   j. isang pahayag na ang bawat partido ay magkakaroon ng pagkakataon, bago matapos ang pagsisiyasat, upang suriin ang nauugnay na ebidensyang nakolekta, o isang paunang nakasulat na ulat sa pagsisiyasat na tumpak na nagbubuod ng ebidensya na tinutukoy ng imbestigador na may kaugnayan sa kung may naganap na paglabag sa patakaran;
   k. isang pahayag na ang makatotohanang mga natuklasan at pagpapasiya ay ibabatay sa Pagkakaroon ng pamantayan ng Ebidensya;

l. isang pahayag na ang Tumutugon ay ipinapalagay na walang pananagutan hanggang sa ang isang pagpapasiya kung ang isang paglabag sa patakaran ay naganap sa pagtatapos ng proseso at pagkatapos lamang na ang mga partido ay nagkaroon ng pagkakataon na magpakita ng kaugnay na ebidensya sa isang sinanay, walang kinikilingan na tagapasya;

m. isang buod ng proseso ng pagsisiyasat at proseso at ang inaasahang timeline;

n. isang pahayag na ipinagbabawal ang paghihiganti; at

o. buod ng mga karapatan at mapagkukunang magagamit ng Nagrereklamo at ng Tumutugon.

Sa anumang punto sa panahon ng pagsisiyasat, maaaring amyendahan ng Lokal na Opisyal ng Pagpapatupad ang paunawa upang magdagdag ng mga karagdagang paratang na natukoy sa panahon ng pagsisiyasat. Ang anumang binagong paunawa ay dapat isama ang lahat ng impormasyong inilarawan sa itaas. Kung ang mga karagdagang paratang na natukoy sa panahon ng pagsisiyasat ay kinabibilangan ng pag-uugaling ipinagbabawal sa ilalim ng *Patakaran ng SVSH*, aabisuhan ng Lokal na Opisyal sa Pagpapatupad ang mga partido na ang kaso ay magpapatuloy na ngayon sa ilalim ng mga pamamaraan ng Unibersidad *(Apendise F o Apendise E),* para sa pagresolba sa mga reklamo ng Ipinagbabawal na Pag-uugali sa ilalim ng *Patakaran ng SVSH*.

3. **Pagsasaalang-alang sa Pagsasama ng Magkakaugnay na mga Kaso.** Kung ang isang kaso ay nagmumula sa halos kaparehong hanay ng mga paratang na pangkatotohanan gaya ng isa pang kaso sa proseso ng pagresolba ng mag-aaral (halimbawa, kung maraming Nagrereklamo o Tumutugon ang sangkot sa parehong insidente), o kung kinasasangkutan nito ang parehong Nagrereklamo at Tumutugon, may kapangyarihan ang Lokal na Opisyal ng Pagpapatupad na iugnay o pagsamahin ang imbestigasyon at resolusyon ng mga kasong iyon. Gaya ng nabanggit sa itaas, kung pagsasamahin ng Lokal na Opisyal ng Pagpapatupad ang mga reklamo ng Ipinagbabawal na Gawain sa ilalim ng parehong *SVSH* at *A-D Policies*, ang kaso ay dapat magpatuloy sa ilalim ng *Apendise F o E*. Ang pagsasama ng mga kaso ay nangangailangan na magbigay ang Lokal na Opisyal ng Pagpapatupad sa mga partido ng isang inamyendahang Abiso ng Imbestigasyon (tingnan ang Seksyon III.D.2 sa itaas).

4. **Proseso ng Pagsisiyasat.** Ang Lokal na Opisyal sa Pagpapatupad ang mangangasiwa sa imbestigasyon at magtatalaga ng isang imbestigador na magsagawa ng isang patas, masinsinan, at walang kinikilingan na pagsisiyasat. Ang pasanin ng pangangalap ng ebidensya na sapat upang maabot ang isang pagpapasiya kung ang (mga) paglabag sa *A-D Policy* ay naganap ay nakasalalay sa imbestigador. Kung walang extension para sa mabuting layunin o sapat na batayan, sisikapin ng Tanggapan ng Lokal na Pagpapatupad na kumpletuhin ang imbestigasyon nito sa loob ng animnapung (60) hanggang siyamnapung (90) araw ng negosyo mula sa petsa ng nakasulat na Paunawa ng Pagsisiyasat.

   a. Sa panahon ng imbestigasyon, ang Nagrereklamo at Tumutugon ay bibigyan ng pantay na pagkakataon na makipagkita sa imbestigador, magsumite ng impormasyon, tukuyin ang mga testigo na maaaring may kaugnay na impormasyon, at magmungkahi ng mga tanong para sa imbestigador na tanungin

ang kabilang partido at mga saksi. May paghuhusga ang imbestigador na tukuyin kung sinong mga testigo ang pakikipanayam batay sa kaugnayan ng katibayan na diumano'y iaalok nila, at upang matukoy kung anong mga tanong ang itatanong, at tatangging magtanong ng mga tanong na walang kaugnayan, paulit-ulit, o labag sa Mga Patakaran sa Asal ng A-D.

b. Magkahiwalay na makikipagpulong ang imbestigador sa Nagrereklamo, sa Tumutugon, at sa mga testigo at magtitipon ng iba pang magagamit at nauugnay na ebidensya. Maaaring mag-follow up ang imbestigador sa Nagrereklamo o sa Tumutugon at mga saksi kung kinakailangan upang linawin ang anumang mga hindi pagkakapare-pareho o katibayang nakalap sa pagsisiyasat.

c. Karaniwang isasaalang-alang o aasa ng imbestigador ang lahat ng ebidensyang tinutukoy nilang may kaugnayan at maaasahan, kabilang ang ebidensya na tumitimbang sa pabor at laban sa isang pagpapasiya na may naganap na paglabag sa Patakaran. Maaaring tukuyin ng imbestigador ang kaugnayan at timbangin ang halaga ng sinumang saksi o iba pang ebidensya sa mga natuklasan at maaaring ibukod ang katibayan na walang kaugnayan o hindi materyal.

d. Karaniwang isasaalang-alang ng imbestigador ang mga direktang obserbasyon at mga makatwirang hinuha mula sa mga katotohanan.

e. Hindi isasaalang-alang ng imbestigador ang mga pahayag ng personal na opinyon tungkol sa pangkalahatang reputasyon ng sinuman o anumang katangian ng karakter dahil ang impormasyong iyon ay hindi nauugnay sa kung ang isang Tumutugon ay mas malamang kaysa sa hindi nakikibahagi sa pag-uugali na lumalabag sa *A-D Policy*.

f. Maaaring isaalang-alang ng imbestigador ang nauna o kasunod na pag-uugali ng Tumutugon sa pagtukoy ng pattern, kaalaman, layunin, motibo, o kawalan ng pagkakamali. Halimbawa, ang katibayan ng pattern ng Ipinagbabawal na Pag-uugali o iba pang pag-uugali na ipinagbabawal ng mga patakaran sa pag-uugali ng mag-aaral ng Tumutugon, bago man o pagkatapos ng insidenteng pinag-uusapan, hindi alintana kung nagkaroon ng naunang paghanap ng isang Patakaran sa A-D o iba pang paglabag sa patakaran, ay maaaring ituring na may kaugnayan sa pagpapasiya ng responsibilidad para sa Ipinagbabawal na Pag-uugali o kaugnay na paglabag sa patakaran sa pag-uugali ng mag-aaral na sinisiyasat.

g. Tungkulin ng imbestigador na tasahin ang kredibilidad ng isang partido o saksi hanggang sa ang kredibilidad ay parehong pinagtatalunan at may kaugnayan sa pagsusuri ng isa o higit pang mga paratang ng Ipinagbabawal na Pag-uugali. Ang anumang pagpapasiya ng kredibilidad ay hindi ibabatay sa katayuan ng isang tao bilang isang Nagrereklamo, Tumutugon, o saksi.

h. Talagang susuriin ng imbestigador ang lahat ng nauugnay na ebidensya, kabilang ang parehong inculpatory at exculpatory na ebidensya.

i. Ang pagsisiwalat ng mga katotohanan sa mga taong kinapanayam ay limitado sa kung ano ang makatwirang kinakailangan upang magsagawa ng patas at masusing pagsisiyasat. Ang mga kalahok sa isang imbestigasyon ay maaaring payuhan tungkol sa pagpapanatiling pribado ng impormasyon upang

maprotektahan ang integridad ng imbestigasyon.

5. **Mga Talang Klinikal.** Kung naaangkop, ang imbestigador at sinumang iba pang opisyal ng Unibersidad na kasangkot sa proseso ng pagresolba ay hindi maa-access, susuriin, isasaalang-alang, ibunyag, o kung hindi man ay gagamit ng mga medikal o rekord ng kalusugan ng pag-uugali ng isang partido na ginawa kaugnay ng paggamot nang walang boluntaryong nakasulat na pahintulot ng partido,
6. **Mga May Pribilehiyong Talaan.** Kung naaangkop, ang imbestigador at sinumang iba pang mga opisyal ng Unibersidad na kasangkot sa proseso ng paglutas ay hindi mag-a-access, magrerepaso, magsasaalang-alang, magbunyag, o kung hindi man ay gagamit ng ebidensya na bumubuo, o naghahanap ng pagsisiwalat ng impormasyong protektado sa ilalim ng isang pribilehiyong kinikilala ng pederal o batas ng estado nang walang boluntaryong nakasulat na pahintulot ng taong pinagkakalooban ng pribilehiyo.
7. **Koordinasyon sa Pagpapatupad ng Batas.** Kapag ang isang ahensyang nagpapatupad ng batas ay nagsasagawa ng sarili nitong pagsisiyasat, dapat na ikoordina ng imbestigador ang kanilang mga pagsisikap sa paghahanap ng katotohanan sa pagsisiyasat sa pagpapatupad ng batas alinsunod sa *A-D Policy* (Tingnan ang *A-D Policy* Seksyon V.A.5.b.i at *A-D Policy* FAQ 8). Ang isang makatwirang pagkaantala na nagreresulta mula sa naturang koordinasyon ay maaaring magandang dahilan para sa pagpapahaba ng mga timeline upang makumpleto ang pagsisiyasat. Kung gayon, ang pagkaantala ay ipapaalam at idodokumento alinsunod sa *A-D Policy*.
8. **Patas na Pagkakataon na Magrepaso at Tumugon.** Bago tapusin ng imbestigador ang pagsisiyasat at tapusin ang isang nakasulat na ulat sa pagsisiyasat, ang mga partido ay magkakaroon ng pantay na pagkakataon na suriin at tumugon sa alinman sa: 1) ang ebidensya na itinuring ng imbestigador na may kaugnayan, kabilang ang mga pahayag na ginawa ng mga partido o saksi; o 2) isang paunang nakasulat na ulat sa pagsisiyasat na tumpak na nagbubuod sa ebidensyang ito. Ang pagkakataong ito na suriin ang may-kaugnayang ebidensiya ay ibibigay sa lahat ng partido anuman kung lumahok ang isang partido sa imbestigasyon. Titiyakin ng Lokal na Opisyal sa Pagpapatupad na ang pagsusuring ito ay magaganap sa paraang idinisenyo upang protektahan ang privacy ng lahat partido. Ang Lokal na Opisyal sa Pagpapatupad ay magtatalaga ng isang makatwirang oras para sa pagsusuri at pagtugon na ito ng mga partido. Kung ang isang partido ay may natukoy na tagapayong nasa talaan, bibigyan din sila ng access upang suriin ang nauugnay na ebidensya; gayunpaman, ang mga partido lamang mismo ang maaaring magsumite ng tugon. Ang imbestigador ay may pagpapasya na baguhin ang nakasulat na ulat upang ipakita ang mga tugon ng mga partido.
9. **Ulat sa Pagsisiyasat.** Ang imbestigador ay maghahanda ng nakasulat na ulat na kinabibilangan ng mga katotohanang paratang at di-umano'y mga paglabag sa patakaran, mga pahayag ng mga partido at mga saksi, isang buod ng ebidensya na isinaalang-alang ng imbestigador, mga natuklasan ng katotohanan, mga pagpapasiya ng kredibilidad kung naaangkop, isang pagsusuri kung may naganap na paglabag sa patakaran, at isang pagpapasiya kung mayroong anumang mga paglabag sa patakaran. Maaaring makipagkonsulta ang imbestigador sa Student Conduct hinggil sa mga pagpapasya tungkol sa mga paglabag sa mga patakaran sa

asal ng mag-aaral maliban sa *A-D Policy*. Kung hindi kinakailangan ang mga pagpapasiya ng kredibilidad upang maabot ang mga natuklasan at pagpapasiya ng patakaran, mapapansin at ipaliwanag ng ulat kung bakit. Kung ang Nagrereklamo o ang Tumutugon ay nag-alok ng mga saksi o iba pang ebidensya na hindi isinasaalang-alang ng imbestigador, ang ulat ng imbestigasyon ay magsasama ng paliwanag kung bakit hindi ito isinasaalang-alang. Dapat ding ipahiwatig ng ulat ng imbestigasyon kung kailan at paano binigyan ng pagkakataon ang mga partido na suriin ang ebidensya (tingnan ang Seksiyon I. sa itaas). Ang ulat ng imbestigasyon ay magsasama ng pagsusuri at pagpapasiya ng bawat paratang na kasama sa Paunawa ng Pagsisiyasat.

10. **Paunawa ng Pagpapasiya at Ulat.**

    a. Sa pagkumpleto ng pagsisiyasat, ang Lokal na Opisyal ng Pagpapatupad ay sabay na magbibigay sa Nagrereklamo at sa Tumutugon (a) ng nakasulat na paunawa ng mga katotohanang natuklasan at pagpapasiya; at (b) ang ulat ng pagsisiyasat. Maaaring bawiin ang ulat ng pagsisiyasat upang maprotektahan ang pagkapribado. Ibibigay ng Lokal na Opisyal ng Pagpapatupad sa Student Conduct ang nakasulat na abiso at isang kopya ng ulat ng imbestigasyon na walangbinawi.

    b. Kasama sa paunawa ng mga katotohanang natuklasan at pagpapasiya ang sumusunod:

        i. isang buod ng mga paratang na bubuo ng Ipinagbabawal na Pag-uugali sa ilalim ng *A-D Policy*, at anumang iba pang nauugnay na paglabag sa pag-uugali ng mag-aaral;

        ii. pagsusuri ng imbestigador sa nauugnay na ebidensya;

        iii. isang buod na pahayag ng mga katotohanang natuklasan at pagpapasiya hinggil sa kung ang *A-D Policy* o iba pang patakaran sa pag-uugali ng mag-aaral ay nilabag;

        iv. sa mga kasong natukoy ng imbestigador na naganap ang paglabag sa patakaran, paliwanag kung paano tutukuyin ang parusa, kabilang ang pahayag na ang bawat partido ay magkakaroon ng pagkakataong magbigay ng opinyon hinggil sa parusa sa pamamagitan ng pulong sa Asal ng Mag-aaral at/o sa pamamagitan ng nakasulat na pahayag (tingnan ang Seksyon V);

        v. pahayag na ang mga partido ay magkakaroon ng karapatang magsumite ng nakasulat na apela sa pagpapasya ng imbestigador sa mga kasong ang ipinataw na parusa ay kabilang ang suspensiyon o pagpapatalsik; ang limitadong mga batayan at takdang panahon para sa apela; ang tanggapan kung saan dapat isumite ang apela; at ang pamamaraang susundin ng Unibersidad sa pagpapasya ng apela;

        vi. isang pagbabawal laban sa Paghihiganti;

        vii. isang paliwanag ng anumang Mga Pansuportang Panukala na mananatili sa lugar; at

        viii. isang paliwanag na parehong partido ay tatanggap ng kopya ng anumang apelang isinumite alinsunod sa mga pamamaraang ito.

Kung ang isang pagpapasiya ay ginawa na ang isang paglabag sa patakaran ay naganap, ang Lokal na Opisyal ng Pagpapatupad ay tutukuyin kung ang Nagrereklamo, at sa lawak na naaangkop, ang iba pang natukoy na mag-aaral na nakakaranas ng mga epekto ng anumang Ipinagbabawal na Pag-uugali, ay bibigyan ng karagdagang mga remedyo, at ipaalam sa Nagrereklamo, o sa iba pa, ang pagpapasyang iyon.

11. **Access sa Ilang Talaan ng Pagsisiyasat.** Pagkatapos mailabas ang nakasulat na ulat ng imbestigador, ang file ng pagsisiyasat, na binubuo ng ulat ng imbestigasyon at anumang ebidensiya na itinuring na may kaugnayan ng imbestigador (tulad ng nakadokumento sa ulat ng imbestigasyon), ay dapat panatilihin ng Lokal na Opisyal sa Pagpapatupad at gawing available sa mga partido para sa inspeksyon kapag hiniling. Maaari itong bawiin upang maprotektahan ang pagkapribado.

E. PARUSA

Sa mga kaso kung saan natukoy ng imbestigador na may naganap na paglabag sa patakaran:

1. **Input ng Partido.** Maaaring magtakda ng pulong o magsumite ng nakasulat na pahayag ang alinmang partido sa Student Conduct upang magbigay ng input ukol sa mga parusa. Ang partidong may balak na gawin ito ay, sa loob ng tatlong (3) araw ng negosyo mula sa pagtanggap ng abiso ng pasya, alinman ay makikipag-ugnayan sa Student Conduct upang mag-iskedyul ng pulong o magsumite ng nakasulat na pahayag sa nasabing tanggapan.
2. **Parusa ng Student Conduct.** Susuriin ng Student Conduct ang ulat, ang ebidensiyang itinuring na may kaugnayan ng imbestigador gaya ng nakadokumento sa ulat, ang mga pasya, ang dating tala ng pag-uugali ng Tumutugon, anumang komento ukol sa mga parusa mula sa mga partido (natanggap man nang personal o nakasulat), at anumang iba pang impormasyong may kaugnayan sa mga salik na inilalarawan sa Seksyon IX, at magpapasya sa parusa sa lahat ng kaso kung saan may pasyang nilabag ang patakaran. Kung kinakailangan at naaangkop, kokonsulta ang Student Conduct sa Opisyal sa Lokal na Pagpapatupad.
3. **Abiso.** Agad at sabayang ipaaalam ng Student Conduct sa mga partido ang parusa at ang sumusuportang paliwanag kasunod ng nakasulat na abiso ng ulat ng imbestigasyon, na naglalaman ng mga natuklasan at pasya ng imbestigasyon.
4. **Epekto ng Pasya at Parusa.** Sa mga kasong may magagamit na apela (partikular, kung ang mga itinakdang parusa ay kinabibilangan ng suspensiyon o pagtanggal), ang pasya ukol sa pananagutan ay magiging pinal alinman sa petsa kung kailan ibinigay sa mga partido ang nakasulat na desisyon ng anumang apela o, kung walang partidong umapela, sa petsa kung kailan hindi na ituturing na napapanahon ang apela.

F. PROSESO NG APELA

1. **Pantay na Pagkakataon na Umapela.** Sa mga kasong ang mga itinakdang parusa ay kinabibilangan ng suspensiyon o pagtanggal, ang Nagrereklamo at Tumutugon ay may pantay na pagkakataong umapela sa (mga) pasya ng paglabag sa patakaran. Pinangangasiwaan ng Unibersidad ang proseso ng apela ngunit hindi ito partido at hindi nagtataguyod pabor o laban sa anumang apela.
2. **Mga Batayan ng Apela.** Ang isang partido ay maaari lamang umapela batay sa

limitadong mga batayang inilalarawan sa seksyong ito. Dapat tukuyin ng apela ang (mga) dahilan kung bakit hinahamon ng partido ang kinalabasan sa ilalim ng isa o higit pa sa mga magagamit na batayan.

Maaaring umapela ang isang partido batay sa mga sumusunod na batayan:

a. may naganap na procedural error sa proseso ng imbestigasyon na magbabago sa kinalabasan; ang procedural error ay tumutukoy sa sinasabing paglihis mula sa patakaran ng Unibersidad at hindi sa mga hamon laban sa mismong mga patakaran o pamamaraan;

b. may bagong ebidensiyang hindi makatwirang magagamit sa panahon ng imbestigasyon at magbabago sana sa kinalabasan; at

c. ang imbestigador ay may kasalungatan ng interes o pagkiling pabor o laban sa mga nagrereklamo o tumutugon sa pangkalahatan o sa indibidwal na nagrereklamo o tumutugon na magbabago sa kinalabasan.

3. **Pagsisimula ng Apela.** Ang nakasulat na apela ay dapat isumite sa Opisyal sa Lokal na Pagpapatupad sa loob ng sampung (10) araw ng negosyo kasunod ng petsa ng paglabas ng kinalabasan ng imbestigasyon at mga disiplinaryong parusa. Dapat tukuyin ng apela ang (mga) batayan ng apela at maglaman ng mga tiyak na argumento na sumusuporta sa bawat batayan ng apela. Aabisuhan ng Opisyal sa Lokal na Pagpapatupad ang kabilang partido nang nakasulat tungkol sa anumang apelang natanggap, at bibigyan sila ng access upang suriin ang apela at magsumite ng nakasulat na pahayag bilang tugon sa apela sa loob ng tatlong (3) araw ng negosyo. Ang nakasulat na apela o anumang tugon sa apela ay hindi dapat lumampas sa labinlimang (15) pahina ang haba.

4. **Desisyon sa Apela**

   a. *Mga Pamantayan sa Deliberasyon.* Ang opisyal sa pag-apela, na hindi magiging kaparehong tao ng Opisyal sa Lokal na Pagpapatupad, Title VI Officer, o imbestigador, ang magpapasya kung napatunayan ng partidong umapela ang (mga) inihayag na batayan ng apela. Tanging ang ebidensiyang iniharap sa panahon ng imbestigasyon, ang file ng imbestigasyon, at ang mga pahayag sa apela ng mga partido ang kanilang isasaalang-alang. Hindi sila gagawa ng sarili nilang mga factual findings, ni ng mga pagpapasya ukol sa kredibilidad ng mga saksi.

   b. *Desisyon ng Opisyal sa Pag-apela.* Ang opisyal sa pag-apela ay maaaring:

      i. panindigan ang mga natuklasan;

      ii. baligtarin ang mga natuklasan;

      iii. baguhin ang mga natuklasan;

      iv. sa mga apelang nagsasaad ng mahalagang procedural error o bagong ebidensiya (Seksyon III.F.2(a) o (b) sa itaas), ibalik ang kaso sa imbestigador para sa karagdagang pagkuha ng mga katotohanan kung kinakailangan, halimbawa sa isyu kung ang sinasabing error o bagong ebidensiya ay magbabago sana sa kinalabasan; o

      v. kung matukoy na ang imbestigador ay may kasalungatan ng interes o pagkiling, ibalik ito sa Opisyal sa Lokal na Pagpapatupad upang magtalaga ng bagong imbestigador.

c. *Nakasulat na Desisyon*. Ibubuod ng opisyal sa pag-apela ang kanilang mga konklusyon sa isang nakasulat na desisyon na naglalaman ng mga sumusunod:

   i. isang pahayag ng mga batayang tinukoy sa apela;

   ii. isang buod ng impormasyong isinasaalang-alang ng opisyal sa pag-apela; at

   iii. ang desisyon ng opisyal sa pag-apela at ang paliwanag para sa desisyon, kabilang, kung ang mga natuklasan ay binaligtad o binago, ang paliwanag kung bakit napatunayan ang (mga) batayan ng apela.

d. *Pamamahagi ng Nakasulat na Desisyon.* Sa loob ng dalawampung (20) araw ng negosyo mula sa pagtanggap ng apela, maliban kung may pagpapalawig para sa makatarungang dahilan, sabayang ipapadala ng opisyal sa pag-apela ang kanilang nakasulat na desisyon sa Nagrereklamo at Tumutugon (na may mga kopyang ipinadala sa Opisyal sa Lokal na Pagpapatupad at Student Conduct).

   i. Maliban kung ibinalik ng opisyal sa pag-apela ang usapin, sabay din nilang ipaaalam sa Tumutugon at Nagrereklamo nang nakasulat na ang usapin ay sarado na at wala nang karagdagang karapatang umapela.

   ii. Kung ibinalik ng opisyal sa pag-apela ang usapin, tutukuyin nila kung anong karagdagang pagkuha ng mga katotohanan ang dapat mangyari o kung anong karagdagang impormasyon ang dapat isaalang-alang at hihilingin na mag-ulat pabalik ang imbestigador sa opisyal sa pag-apela ukol sa kanilang karagdagang mga natuklasan. Matapos matanggap ang karagdagang aktwal na natuklasan ng imbestigador, agad at sabayang ilalabas ng opisyal sa pag-apela ang kanilang desisyon sa mga partido. Ang desisyong ito ay magiging pinal.

G. MGA PRINSIPYO, OPSYON, AT MGA SALIK SA MGA PARUSA SA MAG-AARAL

1. Panimula.

Ang mga pamantayang ito ay nilalayong itaguyod ang pare-pareho at proporsyonal na aplikasyon ng mga disiplinaryong parusa ng Unibersidad sa pagtugon sa asal na lumalabag sa Patakaran Laban sa Diskriminasyon ng Unibersidad at sa mga naaangkop na bahagi ng mga Patakaran ng Unibersidad na Umaangkop sa mga Gawain sa Kampus, mga Organisasyon, at mga Mag-aaral (PACAOS)–100.00 (Patakaran sa Pag-uugali at Disiplina ng mga Mag-aaral). Inilalarawan ng sumusunod ang mga prinsipyo, opsyon, at mga salik ng Unibersidad na isasaalang-alang sa pagtatalaga ng mga parusa kapag ang Tumutugon ay isang mag-aaral.

2. Mga Prinsipyo.

a. Ang pangangasiwa ng disiplina sa mga mag-aaral ay magiging naaayon sa Patakaran sa Pag-uugali at Disiplina ng mga Mag-aaral.

b. Kapag ang isang mag-aaral ay napatunayang may pananagutan sa paglabag sa *A-D Policy* ng Unibersidad o iba pang mga patakaran sa pag-uugali ng mag-aaral, ang Unibersidad ay magtatalaga ng mga parusang proporsyonal at angkop sa paglabag, isinasaalang-alang ang konteksto at kaseryosohan ng paglabag. Ang Unibersidad ay nakatuon din sa pagbibigay ng naaangkop na remedyong mga hakbang sa Nagrereklamo, gaya ng inilalarawan sa *A-D Policy*.

c. Ang mga parusa ay idinisenyo upang panagutin ang isang mag-aaral sa paglabag sa mga pamantayan ng pag-uugali ng Unibersidad at upang itaguyod ang

personal na paglago at pag-unlad. Ang mga parusa ay nagsisilbi rin sa layuning itigil ang Ipinagbabawal na Asal sa ilalim ng *A-D Policy* at pigilan ang pag-uulit nito.

d. Kinikilala ng Unibersidad na ang lahat ng anyo ng Ipinagbabawal na Asal ay salungat sa mga layunin nito na magbigay ng kapaligirang pang-edukasyon na ligtas at patas para sa lahat ng mag-aaral.

e. Ang mga kampus ng University of California ay hinihikayat na ipaalam sa iba pang mga kampus ng UC ang tala ng disiplina ng isang mag-aaral dahil sa paglabag sa *A-D Policy* ng Unibersidad at iba pang mga patakaran sa pag-uugali ng mag-aaral.

3. **Mga Opsyon sa Pagpaparusa.**

a. Ang mga parusa ng Unibersidad ay kinabibilangan ng sumusunod na hanay ng mga parusa:

i. pagtanggal mula sa University of California;

ii. pagsususpinde mula sa University of California;

iii. pagbubukod mula sa mga lugar ng kampus at/o mula sa mga opisyal na tungkulin ng Unibersidad;

iv. pagkawala ng mga pribilehiyo at/o pagbubukod sa mga aktibidad;

v. restitusyon;

vi. probasyon;

vii. censure/babala;

viii. mga no-contact na kautusan;

ix. mga parusang pang-edukasyon; at/o

x. iba pang mga aksyon na itinakda sa patakaran ng Unibersidad at mga regulasyon sa campus.

Kabaligtaran sa Mga Pansuportang Panukala, na maaaring hindi pandisiplina o parusa at maaaring hindi hindi makatwirang pabigat sa isang partido, ang mga parusa ay maaaring magpataw ng mas malaking pasanin sa isang Tumutugon na napatunayang responsable para sa mga paglabag sa *A-D Policy*.

b. Ang mga depinisyon ng mga parusa ay matatagpuan sa PACAOS Seksyon 105.00 (Mga Uri ng Disiplinaryong Aksyon sa Mag-aaral) ng *Patakaran sa Pag-uugali at Disiplina ng mga Mag-aaral* at sa mga lokal na regulasyon ng kampus.

c. Ang pagtatala ng mga parusa sa mga akademikong transcript ay susunod sa patakaran ng Unibersidad gaya ng tinukoy sa PACAOS Seksyon 106.00 ng *Patakaran sa Pag-uugali at Disiplina ng mga Mag-aaral.*

d. Ang mga itinalagang parusa para sa bawat kaso ay idodokumento at iuulat \sa Direktor ng Anti-Diskriminasyon sa Buong Sistema nang regular. Ang ulat ay upang matiyak ang isang makatwirang antas ng pagkakapare-pareho mula sa campus hanggang sa campus sa mga katulad na pangyayari.

4. **Mga Salik na Isinasaalang-alang sa Pagtukoy ng mga Parusa**

a. Sa lahat ng kaso, sa pagtukoy ng angkop at proporsyonal na parusa, ang mga sumusunod na salik ay isasaalang-alang kung naaangkop:

   i. Kaseryosohan ng paglabag: tagal ng asal; isahan o paulit-ulit na mga gawain; maraming paglabag sa patakaran kaugnay ng insidente; berbal o pisikal na pananakot; paggamit ng awtoridad upang abusuhin ang tiwala o kumpiyansa; presensya ng mga sandata; paggamit ng puwersa o karahasan; pisikal na pinsala; banta; at pamimilit.

   ii. Intensiyon o motibasyon sa likod ng paglabag: walang intensiyong magdulot ng pinsala; pasibong papel sa paglabag; pinilit o hinikayat ng iba na lumahok sa paglabag; planado o mandaragit na asal; poot o pagkiling batay sa pagiging kasapi o pinaghihinalaang pagiging kasapi ng Nagrereklamo sa isang protektadong grupo gaya ng tinukoy sa PACAOS Seksyon 104.90 ng Patakaran sa Pag-uugali at Disiplina ng mga Mag-aaral.

   iii. Tugon pagkatapos ng paglabag: kusang kinilala ang maling gawain sa maagang yugto ng proseso; kabiguang sumunod sa no-contact order; pagtatangkang impluwensiyahan ang mga saksi; paghadlang o paggambala sa proseso.

   iv. Kasaysayan ng disiplina: mga naunang paglabag na walang kaugnayan; mga naunang paglabag na may kaugnayan.

   v. Epekto sa iba: input mula sa Nagrereklamo; proteksyon o kaligtasan ng Nagrereklamo o ng komunidad.

IV. PAGSUNOD / MGA RESPONSIBILIDAD

Ang mga Chancellor ay magpapatibay ng mga regulasyong pang-kampus na nagpapatupad na naaayon sa mga Patakarang ito. Ilalathala ng Unibersidad ang mga Patakarang ito at gagawing malawakang magagamit, at gagawin din ito ng mga Chancellor kaugnay ng mga regulasyong nagpapatupad para sa kanilang mga kampus. Ang kahilingang ito ay maaaring matugunan sa pamamagitan ng online na publikasyon ng mga Patakarang ito at ng kani-kanilang mga regulasyong nagpapatupad sa kampus. (Tingnan din ang Seksyon 13.20 ng mga Patakarang ito.)

V. MGA PAMAMARAAN

Ang Pangulo ay kokonsulta, kung naaangkop, sa mga Chancellor, mga Pangalawang Pangulo, sa Tanggapan ng General Counsel, at sa mga komiteng tagapayo sa buong Unibersidad bago amyendahan ang mga Patakarang ito. Kokonsulta ang mga Chancellor sa mga guro, mag-aaral, at kawani bago magsumite sa Pangulo ng anumang mga rekomendasyon ng kampus na may kaugnayan sa mga iminungkahing pagbabago sa mga Patakarang ito. Gayunman, ang mga amyendang partikular na inaatasan ng batas ay hindi nangangailangan ng konsultasyon sa mga kinatawan ng kampus o mga komiteng tagapayo sa buong Unibersidad hanggang sa lawak na hindi pinahihintulutan ng mga legal na

kinakailangan ang naturang konsultasyon. (Tingnan din ang Seksyon 13.10 ng mga Patakarang ito.)

Kokonsulta ang mga Chancellor sa mga mag-aaral (kabilang ang mga pamahalaang mag-aaral), mga guro, at kawani sa pagbuo o rebisyon ng mga regulasyong nagpapatupad sa kampus maliban kung ang pagbuo o rebisyon ng mga naturang regulasyon ay nagmumula sa mga pagbabagong sa mga Patakarang ito na partikular na inaatasan ng batas. Tutukuyin ng mga kampus ang mga pamamaraan, kabilang ang mga proseso ng konsultasyon, kung saan maaaring buuin o baguhin ang mga regulasyong nagpapatupad sa kampus. (Tingnan din ang Seksyon 13.30 ng mga Patakarang ito.)

Bago ang kanilang pagpapatibay, ang lahat ng iminungkahing regulasyong nagpapatupad sa kampus, kabilang ang lahat ng mahahalagang pagbabago sa mga umiiral na naturang regulasyon, ay isusumite sa Office of the President para sa pagsusuri, sa pakikipagkonsulta sa Tanggapan ng General Counsel, para sa pagkakapare-pareho sa mga Patakarang ito at sa batas. (Tingnan din ang Seksyon 13.40 ng mga Patakarang ito.)

VI. KAUGNAY NA IMPORMASYON

Patakaran Laban sa Diskriminasyon

Policies Applying to Campus Activities, Organizations, and Students (PACAOS)

VII. MGA MADALAS ITANONG

Hindi Angkop.

VIII. KASAYSAYAN NG REBISYON

Ang Patakarang ito ang unang paglalathala ng Apendise na ito at inayos upang matugunan ang Web Content Accessibility Guidelines (WCAG) 2.1 AA.